

# SEGHE RADIALI

SCIES RADIALES - RADIAL ARM SAWS

RADIALKREISSÄGEN



**STROMAB**  
MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

# SERIE STANDARD

SERIE STANDARD • STANDARD SERIES • STANDARDREIHE



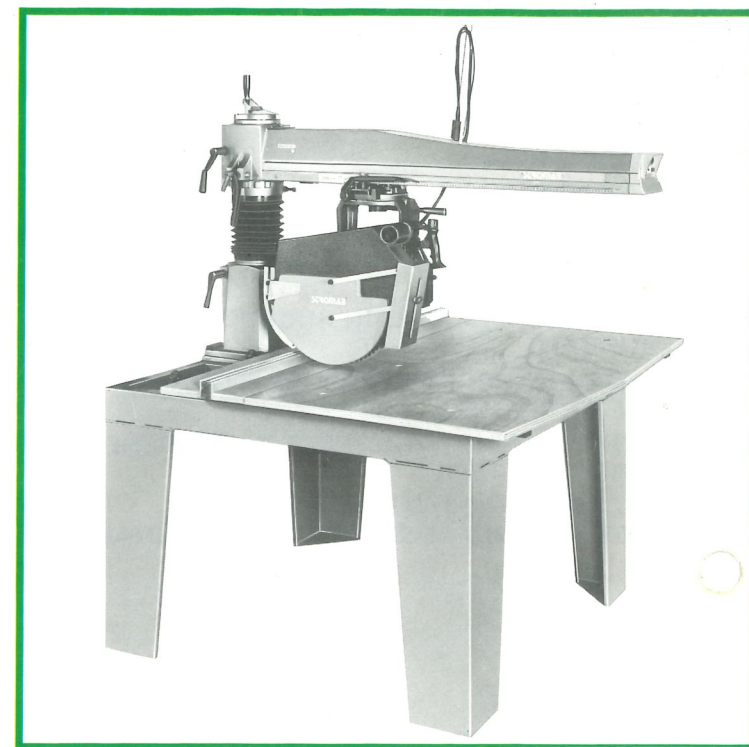
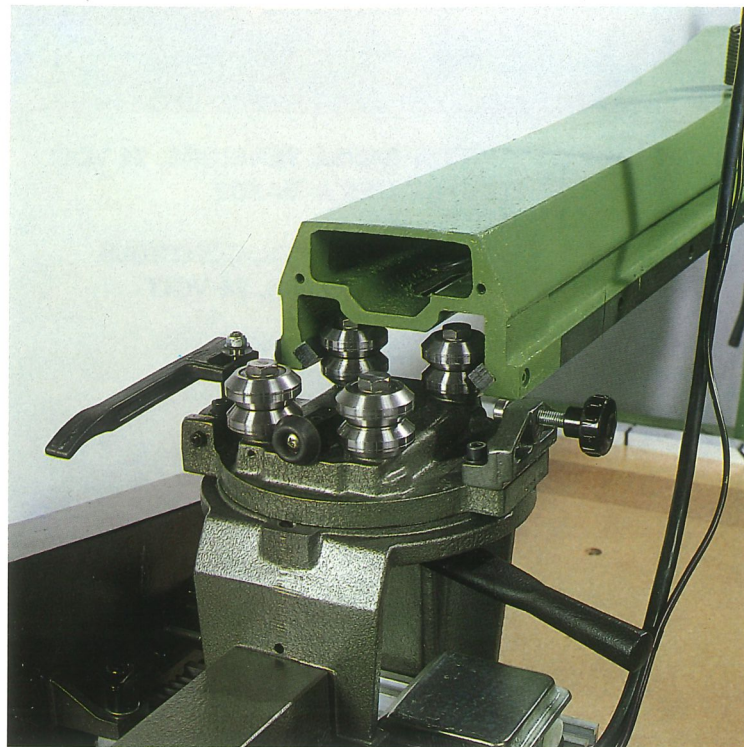
## DATI TECNICI • DONNEES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN • TECHNICAL DATA

	RS50	RS65	RS75	RS90
Motore • Moteur • Motor • Motor	3 HP.	3 HP.	3 HP.	4 HP.
Giri motore • TPM moteur • Motor speed RPM • Motor UpM	3000	3000	3000	3000
Lama Ø • Lame Ø • Blade Ø • Sägeblatt Ø	300 mm.	300 mm.	300 mm.	350 mm.
Foro lama Ø • Alésage Ø • Motor arbor Ø • Sägeblattbohrung Ø	30 mm.	30 mm.	30 mm.	30 mm.
Capacità a troncatura • Capacité de tronçonnage Cross-cut capacity • Schnittlänge	490 mm.	640 mm.	760 mm.	910 mm.
Capacità a troncatura a 45° • Capacité de tronçonnage à 45° Cross-cut capacity at 45° • Schnittlänge bei 45°	350 mm.	450 mm.	600 mm.	650 mm.
Profondità di taglio • Profondeur de coupe • Depth of cut • Schnittiefe	80 mm.	80 mm.	90 mm.	100 mm.
Profondità di taglio a 45° • Profondeur de coupe en biais 45° Depth of cut at 45° • Schnittiefe bei 45°	55 mm.	55 mm.	65 mm.	80 mm.
Larghezza max. a rifilare • Largeur max. de refente Rip capacity • Schnittbreite für Längsschnitt	810 mm.	960 mm.	1020 mm.	1270 mm.
Angolazione braccio • Angle d'inclinaison du bras Miter locating stops • Schwenkblockierung des Arms	-45° / 0° / +45°	-45° / 0° / +45°	-45° / 0° / +45°	-45° / 0° / +45°
Angolazione motore • Angle d'inclinaison du moteur Bevel locating stops • Schwenkblockierung des Motors	0° / 45° / 90°	0° / 45° / 90°	0° / 45° / 90°	0° / 45° / 90°
Colonna Ø • Colonne Ø • Column Ø • Säule Ø	86 mm.	86 mm.	110 mm.	110 mm.
Cuscinetti carrello • Roulements du chariot Bearings of roller head • Kugellager des Laufwagens	4	4	4	4
Dimensioni piano • Dimensions de la table • Table size • Tischgröße	950×820 mm.	1150×870 mm.	1350×830 mm.	1400×1100 mm.
Ingombro • Encombrement • Overall dimensions • Ausmasse	1050×950×1500 mm.	1150×1200×1500 mm.	1250×1350×1480 mm.	1410×1400×1500 mm.
Peso netto • Poids net • Net weight • Netto Gewicht	155 kg.	170 kg.	210 kg.	225 kg.
Peso lordo gabbia • Poids brut hunier Gross weight crate • Brutto Gewicht Verschlag	195 kg.	219 kg.	274 kg.	296 kg.
Peso lordo cassa • Poids brut caisse Gross weight case • Brutto Gewicht Kiste	222 kg.	252 kg.	317 kg.	343 kg.
Misure imballo • Dimensions emballage Packing dimensions • Verpackungsgröße	1080×1020×810 mm.	1260×1110×820 mm.	1470×1340×820 mm.	1510×1470×820 mm.

Dati tecnici e illustrazioni non sono impegnativi.

# SERIE INDUSTRIALE

SERIE INDUSTRIELLE • INDUSTRIAL SERIES • INDUSTRIEREIHE



## DATI TECNICI • DONNEES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN • TECHNICAL DATA

### RS70

### RS92

### RS110

### RS130\*

Motore • Moteur • Motor • Motor	6 HP.	6 HP.	6 HP.	6 HP.
Giri motore • TPM moteur • Motor speed RPM • Motor UpM	3000	3000	3000	3000
Lama Ø • Lame Ø • Blade Ø • Sägeblatt Ø	400 mm.	400 mm.	400 mm.	400 mm.
Foro lama Ø • Alésage Ø • Motor arbor Ø • Sägeblattbohrung Ø	30 mm.	30 mm.	30 mm.	30 mm.
Capacità a troncatura • Capacité de tronçonnage • Cross-cut capacity • Schnittlänge	720 mm.	900 mm.	1080 mm.	1250 mm.
Capacità a troncatura a 45° • Capacité de tronçonnage à 45° Cross-cut capacity at 45° • Schnittlänge bei 45°	510 mm.	650 mm.	780 mm.	890 mm.
Profondità di taglio con lama 400 mm. • Profondeur de coupe avec lame 400 mm. Depth of cut with blade 400 mm. • Schnitttiefe mit 400 mm. Blatt	130 mm.	130 mm.	130 mm.	130 mm.
Profondità di taglio a 45° • Profondeur de coupe en biais 45° Depth of cut at 45° • Schnitttiefe bei 45°	90 mm.	90 mm.	90 mm.	90 mm.
Profondità di taglio con lama 500 mm. • Profondeur de coupe avec lame 500 mm. Depth of cut with blade 500 mm. • Schnitttiefe mit 500 mm. Blatt	175 mm.	175 mm.	175 mm.	175 mm.
Larghezza max. a rifilare • Largeur max. de refente Rip capacity • Schnittbreite für Längsschnitt	1100 mm.	1150 mm.	1350 mm.	1520 mm.
Angolazione braccio • Angle d'inclinaison du bras Miter locating stops • Schwenkblockierung des Arms	-45° / 0° / +45°	-45° / 0° / +45°	-45° / 0° / +45°	-45° / 0° / +45°
Angolazione motore • Angle d'inclinaison du moteur Bevel locating stops • Schwenkblockierung des Motors	0° / 45° / 90°	0° / 45° / 90°	0° / 45° / 90°	0° / 45° / 90°
Colonna Ø • Colonne Ø • Column Ø • Säule Ø	140 mm.	140 mm.	140 mm.	160 mm.
Cuscinetti carrello • Roulements du chariot Bearings of roller head • Kugellager des Laufwagens	8	8	8	8
Dimensioni piano • Dimensions de la table • Table size • Tischgröße	1500×990 mm.	1500×950 mm.	1600×1100 mm.	1600×1300 mm.
Ingombro • Encombrement • Overall dimensions • Ausmasse	1500×1450×1700 mm.	1500×1500×1700 mm.	1650×1600×1700 mm.	2000×1600×1700 mm.
Peso netto • Poids net • Net weight • Netto Gewicht	385 kg.	400 kg.	430 kg.	440 kg.
Peso lordo gabbia • Poids brut hunier • Gross weight crate • Brutto Gewicht Verschlag	474 kg.	495 kg.	536 kg.	553 kg.
Peso lordo cassa • Poids brut caisse • Gross weight case • Brutto Gewicht Kiste	534 kg.	558 kg.	607 kg.	629 kg.
Misure imballo • Dimensions emballage • Packing dimensions • Verpackungsgröße	1530×1580×1080 mm.	1620×1620×1080 mm.	1760×1720×1080 mm.	2000×1720×1020 mm.

\* Modello speciale con braccio in acciaio • Modèle special avec bras en acier • Special model with steel arm • Sondermodell mit Stahlarm

# CARATTERISTICHE PRINCIPALI

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES • MAIN TECHNICAL FEATURES • HAUPTMERKMALE

- BRACCI IN GHISA  
BRAS EN FONTE  
CAST-IRON ARMS  
GUSS-ARME
- GUIDE INTERCAMBIABILI IN ACCIAIO TEMPERATO E RETTIFICATO  
GLISSIERES INTERCHANGEABLES EN ACIER TREMPE ET RECTIFIE  
INTERCHANGEABLE SLIDE-WAYS IN HARDENED AND GROUND STEEL  
AUSWECHSELBARE LAUFSCHIENEN AUS GEHÄRTETEM UND AUSGESCHLIFFENEM STAHL

- COMANDI ELETTRICI A BASSA TENSIONE, 24 VOLT  
COMMANDES ELECTRIQUES A BASSE TENSION, 24 VOLT  
24 VOLT LOW VOLTAGE ELECTRICAL CONTROLS  
NIEDERSpannungSTEUERUNGEN, 24 VOLT
- SQUADRO DEL PIANO IN ALLUMINIO  
GUIDE DE LA TABLE EN ALUMINIUM  
ALUMINIUM TABLE FENCE  
ALU-TISCHANSCHLAG

## A RICHIESTA

A LA DEMANDE • OPTIONAL EXTRA • SONDERAUSSTATTUNG AUF ANFRAGE

### SERIE STANDARD • SERIE STANDARD STANDARD SERIES • STANDARDREIHE

- Motore monofase HP 2 • Moteur monophasé 2 CV  
2 HP single ph. motor • 2 PS Lichtstrommotor
- Motore trif. maggiorato • Moteur triphasé plus puissant  
Larger three ph. motor • Verstärker Drehstrommotor
- Motore autofrenante • Moteur frein • Self-braking motor • Bremsmotor
- Salvamotore • Disjoncteur de protection de moteur  
Motor protection switch • Motorschutzschalter
- Pulsante di emergenza • Poussoir d'urgence  
Emergency push-button • Notastaste
- Ritorno automatico motore • Dispositif pour retour automatique du  
moteur • Rücklaufvorrichtung des Motors
- Albero motore speciale • Arbre moteur spécial • Special motor arbor  
Spezial-Motorwelle
- Protezione frese • Protecteur pour fraises • Special cutters guard  
Schutzhaube für Fräser
- Arresto di fine corsa • Dispositif d'arrêt à fin de course  
Mechanical stroke-end stop • Arretiervorrichtung Ende Lauf
- Pressore manuale • Presseur manuel • Manual holddown cylinder  
Handbetätigte Druckzylinder
- Sollevamento anteriore per RS90 • Soulevement sur le devant pour RS90  
Front lifting device for RS90 • Front-Höhenverstellung für RS90
- Avanzamento pneumatico • Avance pneumatique • Pneumatic feed  
Pneumatischer Vorschub

### SERIE INDUSTRIALE • SERIE INDUSTRIELLE INDUSTRIAL SERIES • INDUSTRIEREIHE

- Motore HP 7,5 • Moteur 7,5 CV • 7,5 HP motor  
7,5 PS Drehstrommotor
- Motore trif. maggiorato • Moteur triphasé plus puissant  
Larger three ph. motor • Verstärker Drehstrommotor
- Motore autofrenante • Moteur frein • Self-braking motor • Bremsmotor
- Salvamotore • Disjoncteur de protection de moteur  
Motor protection switch • Motorschutzschalter
- Pulsante di emergenza • Poussoir d'urgence  
Emergency push-button • Notastaste
- Ritorno automatico motore • Dispositif pour retour automatique du  
moteur • Rücklaufvorrichtung des Motors
- Albero motore speciale • Arbre moteur spécial • Special motor arbor  
Spezial-Motorwelle
- Protezione frese • Protecteur pour fraises • Special cutters guard  
Schutzhaube für Fräser
- Arresto di fine corsa • Dispositif d'arrêt à fin de course  
Mechanical stroke-end stop • Arretiervorrichtung Ende Lauf
- Pressore manuale • Presseur manuel • Manual holddown cylinder  
Handbetätigte Druckzylinder
- Sollevamento anteriore • Soulevement sur le devant  
Front lifting device • Front-Höhenverstellung
- Avanzamento pneumatico • Avance pneumatique  
Pneumatic feed • Pneumatischer Vorschub

# STROMAB

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

41010 LIMIDI (Modena) Italy  
Via Carpi-Ravarino, 158 - Tel. 059/561632  
Tx 520096 STROM I - Fax 059/565529

Distribuite da: